中国银河国际控股有限公司
CGS International Holdings Limited

香港上環干諾道中111號永安中心20樓
電話: 3698-6888　傳真: 3698-6999　網址: www.chinastock.com.hk
20th Floor, Wing On Centre,111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong
Tel : 3698-6888 Fax : 3698-6999 website : www.chinastock.com.hk

Appendix 2 : Consent Letter in Relation to the Personal Information Collection Statement concerning Hong Kong Investor Identification Regime (HKIDR), OTC Securities Reporting Regime (OTCR) and Fast Interface for New Issuance (FINI)
附件二：關於香港投資者識別碼、場外證券交易匯報制度及 FINI 的個人資料收集聲明確認函

To: **China Galaxy International Securities (Hong Kong) Co., Limited ("CGIS")**
致: **中國銀河國際證券(香港)有限公司("銀河國際證券")**

Date 日期: _____

Name of Client 客戶名稱		Account No. 客戶號碼	

1. I/we acknowledge and agree that CGIS may collect, store, process, use, disclose and transfer personal data relating to me/us (including my/our CID and BCAN(s)) as required for CGIS to provide services to me/us in relation to securities listed or traded on the SEHK and for complying with the rules and requirements of SEHK and the SFC in effect from time to time. Without limiting the foregoing, this includes –
本人/吾等明白並同意，銀河國際證券爲了向本人/吾等提供與在聯交所上市或買賣的證券相關的服務，以及爲了遵守不時生效的聯交所與證監會的規則和規定，銀河國際證券可收集、儲存、處理、使用、披露及轉移與本人/吾等有關的個人資料（包括本人/吾等的客戶識別信息及券商客戶編碼）。在不限制以上的內容的前提下，當中包括—

   a. disclosing and transferring my/our personal data (including CID and BCAN(s)) to SEHK and/or the SFC in accordance with the rules and requirements of SEHK and the SFC in effect from time to time;
   根據不時生效的聯交所及證監會規則和規定，向聯交所及／或證監會披露及轉移本人/吾等的個人資料（包括客戶識別信息及券商客戶編碼）；

   b. allowing SEHK to: (i) collect, store, process and use my/our personal data (including CID and BCAN(s)) for market surveillance and monitoring purposes and enforcement of the Rules of the Exchange of SEHK; and (ii) disclose and transfer such information to the relevant regulators and law enforcement agencies in Hong Kong (including, but not limited to, the SFC) so as to facilitate the performance of their statutory functions with respect to the Hong Kong financial markets; and (iii) use such information for conducting analysis for the purposes of market oversight; and
   允許聯交所：(i) 收集、儲存、處理及使用本人/吾等的個人資料（包括客戶識別信息及券商客戶編碼），以便監察和監管市場及執行《聯交所規則》；(ii) 向香港相關監管機構和執法機構（包括但不限於證監會）披露及轉移有關資料，以便他們就香港金融市場履行其法定職能；及(iii) 爲監察市場目的而使用有關數據進行分析；

   c. allowing the SFC to: (i) collect, store, process and use my/our personal data (including CID and BCAN(s)) for the performance of its statutory functions including monitoring, surveillance and enforcement functions with respect to the Hong Kong financial markets; and (ii) disclose and transfer such information to relevant regulators and law enforcement agencies in Hong Kong in accordance with applicable laws or regulatory requirements.
   允許證監會：(i) 收集、儲存、處理及使用本人/吾等的個人資料（包括客戶識別信息及券商客戶編碼），以便其履行法定職能，包括對香港金融市場的監管、監察及執法職能；及 (ii) 根據適用法例或監管規定向香港相關監管機構和執法機構披露及轉移有關資料；及

   d. providing CID and/or BCAN(s) to Hong Kong Securities Clearing Company Limited (HKSCC) allowing HKSCC to: (i) retrieve from SEHK (which is allowed to disclose and transfer to HKSCC), process and store my/our CID and/or BCAN(s) and transfer my/our CID and/or BCAN(s) to the issuer's share registrar to enable HKSCC and/or the issuer's share registrar to verify that I/we have not made any duplicate applications for the relevant share subscription and to facilitate initial public offering ("IPO") balloting and IPO settlement; and (ii) process and store my/our CID and/or BCAN(s) and transfer my/our CID and/or BCAN(s) to the issuer, the issuer's share registrar, the SFC, SEHK and any other party involved in the IPO for the purposes of processing my/our application for the relevant share subscription or any other purpose set out in the IPO issuer's prospectus.

中国银河国际控股有限公司
CGS International Holdings Limited

香港上環干諾道中111號永安中心20樓
電話: 3698-6888　傳真: 3698-6999　網址: www.chinastock.com.hk
20th Floor, Wing On Centre,111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong
Tel : 3698-6888 Fax : 3698-6999 website : www.chinastock.com.hk

向香港中央結算有限公司（「香港結算」）提供客戶識別信息及/或券商客戶編碼以允許香港結算：(i) 從聯交所取得、處理及儲存允許披露及轉移給香港結算屬於本人/吾等的客戶識別信息，及向發行人的股份過戶登記處轉移本人/吾等的客戶識別信息，以便核實本人/吾等未就相關股份認購進行重複申請，以及便利首次公開招股抽籤及首次公開招股結算程序；及(ii)處理及儲存本人/吾等的客戶識別信息及/或券商客戶編碼，及向發行人、發行人的股份過戶登記處、證監會、聯交所及其他公開招股的有關各方轉移本人/吾等的客戶識別信息及/或券商客戶編碼，以便處理本人/吾等對有關股份認購的申請，或為載於公開招股發行人的招股章程的任何其他目的。

2. I/we also agree that despite any subsequent purported withdrawal of consent by me/us, my/our personal data may continue to be stored, processed, used, disclosed or transferred for the above purposes after such purported withdrawal of consent.

    本人/吾等亦同意，即使本人/吾等其後宣稱撤回同意，銀河國際證券或上述機構在本人/吾等宣稱撤回同意後，仍可繼續儲存、處理、使用、披露或轉移本人/吾等的個人資料以作上述用途。

3. Failure to provide CGIS with my/our personal data or consent as described above may mean that CGIS will not, or will no longer be able to, as the case may be, carry out my/our trading instructions or provide me/us with securities related services (other than to sell, transfer out or withdraw my/our existing holdings of securities, if any).

    本人/吾等如未能向銀河國際證券提供個人資料或上述同意，可能意味著銀河國際證券不會或不能够再（視情況而定）執行本人/吾等的交易指示或向本人/吾等提供證券相關服務，惟出售、轉出或提取本人/吾等現有的證券持倉（如有）除外。

4. For the avoidance of doubt, this consent form shall be supplemental to, but not as substitute for, the Terms and Conditions – Account Opening Agreement ("T&C"). I/we acknowledge that further details of rights in respect of personal data are set out in the Notes Relating to Personal Data Privacy Policy in the T&C.
    爲避免疑義，本同意表格爲對《帳戶條款及條件-開戶合同書》的補充，而非替代。本人/吾等確認就其個人資料的權利均列於《帳戶條款及條件-開戶合同書》中的《有關個人資料私隱政策之附註》中。

    Note: (1) The terms "BCAN" and "CID" used herein shall bear the meanings as defined in paragraph 5.6 of the Code of Conduct for persons Licensed by or Registered with the SFC.
    註：(1) 本文所用"券商客戶編碼"及"客戶識別信息"一詞具有證監會持牌人或注冊人士操守準則第5.6段所界定的含義。

I/We agree and hereby signify my consent for you to use my personal data on the terms of and for the purposes set out in the Notes Relating to Personal Data Privacy Policy in the T&C.
本人/吾等特此簽署，確認並同意 貴公司可根據本同意表格及《帳戶條款及條件》中的《有關個人資料私隱政策之附註》及其所述的目的使用本人/吾等的個人資料。

Yours faithfully,　此致

_____
Client Signature 客戶簽署
Please use signature(s) filed with us 請用留存於本行之簽署式樣

For Official Use Only		
S.V.	Inputted By	Approved By